



Q

**Opis programu studiów II stopnia
dla kierunku *filologia romańska* od roku akademickiego 2020/2021**

1. Nazwa kierunku

Filologia romańska

2. Opis kierunku

Studia na kierunku *filologia romańska* drugiego stopnia, prowadzone na Uniwersytecie Łódzkim, łączą tradycję i nowoczesność, wychodząc naprzeciw potrzebom dzisiejszego rynku pracy. Obejmują one obowiązkowo język francuski oraz, w zależności od wybranej specjalności, język hiszpański lub włoski w stopniu zaawansowanym lub od podstaw, albo język angielski na poziomie zaawansowanym. Program zajęć został skonstruowany w oparciu o postulaty studentów i koncentruje się na zagadnieniach szeroko pojętego przekładu. W zależności od wybranej specjalności wiedzę tę można jeszcze uzupełnić w mniejszym lub większym stopniu, zarówno w zakresie teorii, jak i praktyki. W trakcie nauki studenci mają okazję do uzyskania pogłębionej wiedzy o języku, literaturze i kulturze francuskiego obszaru językowego oraz drugiego wybranego języka. Dobra znajomość języka francuskiego oraz drugiego wybranego języka, a także inne wymienione umiejętności, są przydatne do podjęcia pracy w szkolnictwie, w redakcjach, wydawnictwach, w wielu instytucjach kultury, a także pracy związanej z tłumaczeniami pisemnymi i ustnymi, w biurach podróży oraz wszędzie tam, gdzie trzeba się wykazać umiejętnością formułowania tekstu mówionego i pisanego, jak również jego analizy i interpretacji.

Wybieralność przedmiotów dotyczy przede wszystkim języków studiowanych jako dodatkowe, a także przedmiotów, które towarzyszą tym językom.

Pracownicy jednostki koordynującej kształcenie na kierunku *filologia romańska* UŁ utrzymują ścisłe kontakty naukowo-dydaktyczne z wieloma uniwersytetami we Francji, Hiszpanii i Włoszech, a także z innymi uczelniami, które oferują podobny zakres studiów.

3. Poziom studiów

II stopień: 4 semestry, łącznie 120 ECTS

4. Profil studiów

Ogólnoakademicki

5. Forma studiów

Stacjonarne

6. Zasadnicze cele kształcenia, w tym nabywane przez absolwenta/-kę kwalifikacje

- wykształcenie umiejętności językowych z języka francuskiego do poziomu C2;
- wykształcenie umiejętności językowych z drugiego języka romańskiego do poziomu C1 dla osób kontynuujących dany język na II stopniu;

- wykształcenie umiejętności językowych z drugiego języka romańskiego do poziomu B1 dla osób rozpoczynających naukę tego języka na II stopniu;
- wykształcenie umiejętności językowych z języka angielskiego do poziomu C1;
- przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka francuskiego;
- przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języków dodatkowych, tj. hiszpańskiego, włoskiego lub angielskiego;
- przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Francji i francuskiego obszaru językowego;
- przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze, kulturze i historii krajów obszaru drugiego języka wybranego w trakcie studiów;
- wykształcenie pogłębionych umiejętności translatorskich;
- wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie tworzenia tekstu mówionego i pisanego, a także w zakresie analizy tekstów i ich interpretacji;
- wykształcenie pogłębionych umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych.

7. Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta/-kę

Magister

8. Możliwości zatrudnienia i kontynuacji kształcenia absolwenta/-ki

Instytut Romanistyki UŁ zakłada zgodność i aktualność efektów uczenia się studentów z potrzebami rynku pracy. Istnieje możliwość kształcenia absolwenta po II stopniu studiów przez podjęcie studiów III stopnia lub studiów podyplomowych.

Studia na kierunku *filologia romańska* zapewniają szerokie kwalifikacje umożliwiające znalezienie zatrudnienia w wielu obszarach życia społecznego, w których istnieje potrzeba doskonałej znajomości języka francuskiego i włoskiego/hiszpańskiego/angielskiego.

W rozumieniu rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 7 sierpnia 2014 r. w sprawie klasyfikacji zawodów i specjalności na potrzeby rynku pracy, zakresu jej stosowania (Dz. U. z 2014 r. poz. 1145) oraz w odniesieniu do szerokich poziomów kompetencji określonych w ISCO-08 oraz poziomów kształcenia zawartych w Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Edukacji (ISCED 2011) absolwenci *filologii romańskiej* II stopnia są predysponowani do wykonywania zawodów klasyfikowanych zwłaszcza w grupie wielkiej 1. (przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy) i 2. (specjaliści), ale także 3. (organizatorzy) i 4. (operatorzy). Wiedza, umiejętności i kompetencje społeczne kształtowane na studiach mogą być przydatne zwłaszcza w wykonywaniu poniższych zawodów, na ogół po odpowiednim stażu zawodowym lub zdobyciu kolejnych kompetencji (czcionką pogrubioną są zaznaczone zawody preferowane).

Z grupy wielkiej 1.

111202 urzędnik placówki dyplomatycznej

134501 dyrektor szkoły (pod warunkiem ukończenia odpowiednich studiów podyplomowych)

143902 kierownik biura tłumaczeń

143105 kierownik domu kultury

Z grupy wielkiej 2.

231006 nauczyciel akademicki – nauki humanistyczne

233008 nauczyciel języka obcego w szkole ponadpodstawowej

234104 nauczyciel języka obcego w szkole podstawowej

235102 ewaluator programów edukacji

235103 metodyk edukacji na odległość

235105 nauczyciel doradca metodyczny
235106 nauczyciel instruktor
235109 wizytator
235190 pozostali wizytatorzy i specjaliści metod nauczania
235301 lektor języka obcego
235901 dydaktyk multimedialny
235902 egzaminator on-line
235905 nauczyciel konsultant
235907 nauczyciel nauczania na odległość
235917 korepetytor
235918 nauczyciel domowy
235990 pozostali specjaliści nauczania i wychowania gdzie indziej niesklasyfikowani
243102 autor tekstów i sloganów reklamowych (copywriter)
264102 pisarz
264103 poeta
264104 redaktor wydawniczy
264190 pozostali literaci i inni autorzy tekstów
264201 dziennikarz
264204 redaktor programowy
264205 reporter radiowy/telewizyjny/prasowy
264207 redaktor serwisu internetowego
264290 pozostali dziennikarze
264302 filolog języka nowożytnego
264304 tłumacz
264390 pozostali filolodzy i tłumacze
265902 bloger/vloger
265990 pozostali twórcy i artyści gdzie indziej niesklasyfikowani

Z grupy wielkiej 3.

333201 organizator imprez rozrywkowych (organizator eventów)
333204 organizator usług konferencyjnych
333290 pozostali organizatorzy konferencji i imprez
343901 animator kultury

Z grupy wielkiej 4.

4110 pracownicy obsługi biurowej
413103 operator edytorów tekstu
422101 pracownik biura podróży

Podsumowując, po ukończeniu *filologii romańskiej* II stopnia absolwent może znaleźć zatrudnienie:

- w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych jako nauczyciel języka francuskiego;
- jako lektor języka francuskiego (lub innego obcego zgodnego z wybraną na studiach specjalnością) na wyższych uczelniach;
- jako wykładowca na filologii francuskiej/romańskiej;
- w szkołach językowych jako lektor;

- jako korepetytor;
- w biurach tłumaczeń;
- jako tłumacz zatrudniony w firmie o dowolnym profilu;
- jako tłumacz konferencyjny;
- jako tłumacz dialogów filmowych i telewizyjnych;
- jako tłumacz literacki;
- jako tłumacz tekstów dziennikarskich;
- jako dziennikarz, zwłaszcza specjalizujący się w problematyce francuskiego obszaru językowego;
- w agencjach promocyjno-reklamowych;
- w agencjach PR;
- jako pracownik administracji i placówek dyplomatycznych.

9. Wymagania wstępne, oczekiwane kompetencje kandydata

Zasady przyjęć:

Dla absolwentów studiów licencjackich, inżynierskich i magisterskich. W przypadku absolwentów innych kierunków i specjalności niż filologia romańska (francuska), wymagane jest udokumentowanie znajomości języka francuskiego na poziomie B2 – odpowiednim certyfikatem lub wyciągiem ocen z przebiegu studiów. W przypadku ubiegania się o przyjęcie na specjalność z zaawansowanym językiem włoskim lub hiszpańskim lub angielskim wymagana jest znajomość języka hiszpańskiego lub włoskiego na poziomie B1, a angielskiego na poziomie minimum B2. Konkurs dyplomów.

Orientacyjny limit miejsc: 30

10. Dziedziny i dyscypliny naukowe, do których odnoszą się efekty uczenia się z uwzględnieniem procentowych udziałów, w jakich program odnosi się do właściwych dla kierunku dyscyplin naukowych

Dziedzina nauk humanistycznych: 100%, dyscypliny naukowe:

dyscyplina wiodąca: językoznawstwo 69%

dyscyplina uzupełniająca: literaturoznawstwo 31%

11. Kierunkowe efekty uczenia się w obszarze nauk humanistycznych dla profilu ogólnoakademickiego według charakterystyk pierwszego i drugiego stopnia PRK

Absolwent filologii romańskiej II stopnia wszystkich specjalności:

Symbol	Po ukończeniu studiów drugiego stopnia na kierunku <i>filologia romańska</i> absolwent:	Odniesienie do charakterystyk pierwszego i drugiego stopnia dla poziomu 7 PRK
	Wiedza: zna i rozumie	
01F-2A_W01	w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną nauk humanistycznych, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności naukowej i zawodowej	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W02	w pogłębionym stopniu teorii oraz zaawansowaną metodologię i terminologię z zakresu	P7U_W P7S_WG

	językoznawstwa i literaturoznawstwa	
01F-2A_W03	w pogłębionym stopniu powiązanie językoznawstwa i literaturoznawstwa z dyscyplinami koniecznymi do poszerzania wiedzy (historia, filozofia i inne wybrane)	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W04	w pogłębionym stopniu kompleksową naturę języka, historyczną zmienność jego znaczeń oraz podstawowe fakty i zjawiska z zakresu historii języka francuskiego	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W05	w pogłębionym stopniu strukturę współczesnego języka francuskiego oraz zachodzące w nim zmiany	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W06	zaawansowane zasady interpretacji tekstów i zaawansowane metody ich krytycznej analizy	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W07	w pogłębiony i uporządkowany sposób zagadnienia z zakresu historii literatury i kultury francuskojęzycznej	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W08	w pogłębiony i uporządkowany sposób wybrane zagadnienia literatury i kultury francuskojęzycznej	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W09	w pogłębiony i uporządkowany sposób techniki przekładowe	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W10	szczegółowe fakty o najważniejszych kierunkach rozwoju i nowych osiągnięciach z zakresu wybranego seminarium dyplomowego	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W11	w pogłębionym stopniu zasady działania instytucji kultury i mediów w krajach francuskojęzycznych oraz Polski, oraz fakty ze współczesnego życia kulturalnego krajów francuskojęzycznych oraz Polski	P7U_W P7S_WK
01F-2A_W12	pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W P7S_WK
01F-2A_W13	Strukturę, literaturę, historię i kulturę drugiego wybranego języka obcego	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W14	literaturę, historię i kulturę drugiego języka obcego	P7U_W P7S_WG
01F-2A_W15	w pogłębionym stopniu wybrane fakty, obiekty i zjawiska dotyczące zakresu wybranej specjalności studiów oraz tendencji rozwojowych w powiązanych z nią dyscyplinach naukowych	P7U_W P7S_WG
	Umiejętności: potrafi	
01F-2A_U01	posługiwać się językiem francuskim na poziomie C1–C2 według europejskiego systemu opisu kształcenia językowego (Common Reference Levels) oraz biegle komunikować się w tym języku z użyciem specjalistycznej terminologii	P7U_U P7S_UK
01F-2A_U02	w zaawansowanym stopniu posługiwać się pojęciami i paradygmatami badawczymi z zakresu wybranego seminarium dyplomowego (z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa bądź nauk	P7U_U P7S_UW

	o kulturze i religii)	
01F-2A_U03	przeprowadzać krytyczną analizę i interpretację tekstu, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym	P7U_U P7S_UW
01F-2A_U04	biegle odróżniać i opisywać różne gatunki literackie i inne rodzaje tekstów	P7U_U P7S_UW
01F-2A_U05	tworzyć na zaawansowanym poziomie teksty użytkowe w języku francuskim oraz typowe prace pisemne w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa z wykorzystaniem ujęć teoretycznych i korzystając z literatury przedmiotu	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U06	przygotowywać na zaawansowanym poziomie wystąpienia ustne na tematy życia codziennego i tematy popularnonaukowe oraz naukowe w języku francuskim	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U07	przygotowywać wyczerpujące i rozwinięte wystąpienia ustne na tematy dotyczące zagadnień szczegółowych wybranego seminarium dyplomowego, z wykorzystaniem ujęć teoretycznych i korzystając z literatury przedmiotu	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U08	wykonywać tłumaczenia ustne i pisemne z j. francuskiego na j. polski i z j. polskiego na j. francuski	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U09	biegle wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła naukowe oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U10	formułować opinie krytyczne na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentować opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach	P7U_U P7S_UW
01F-2A_U11	w stopniu zaawansowanym porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim i francuskim	P7U_U P7S_UK
01F-2A_U12	przeprowadzać pogłębione badania (formułowanie i analiza problemów, dobór metod i narzędzi, opracowanie i prezentacja wyników) pozwalające na rozwiązywanie problemów w obrębie dyscypliny wybranego seminarium dyplomowego	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U13	w stopniu zaawansowanym merytorycznie argumentować z wykorzystaniem poglądów własnych oraz innych autorów, a także formułować wnioski i samodzielne sądy oraz tworzyć syntetyczne podsumowania w języku polskim i francuskim	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01F-2A_U14	planować, organizować oraz kierować pracą zespołu, przyjmując odpowiedzialność za efekty jego pracy	P7U_U P7S_UO
01F-2A_U15	planować i organizować badawczą pracę	P7U_U

	indywidualną	P7S_UO
01F-2A_U16	biegle realizować złożone zadania oraz rozwiązywać złożone problemy poprzez zastosowanie metod i narzędzi właściwych dla wybranej specjalizacji zawodowej	P7U_U P7S_UW
01F-2A_U17	posługiwać się drugim wybranym językiem obcym na poziomie przynajmniej B1	P7U_U P7S_UK
01F-2A_U18	formułować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy oraz innowacyjnie wykonywać zadania w nieprzewidywalnych warunkach poprzez zastosowanie metod i narzędzi właściwych dla wybranej specjalności zawodowej	P7U_U
	Kompetencje społeczne: jest gotów do	
01F-2A_K01	krytycznej oceny odbieranych treści naukowych oraz uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów	P7U_K P7S_KK
01F-2A_K02	określania priorytetów służących realizacji określonych zadań i myślenia przedsiębiorczego	P7U_K P7S_KO
01F-2A_K03	wykorzystania kompetencji społecznych i osobowych, takich jak: kreatywność, otwartość na odmienność kulturową, umiejętność określenia własnych zainteresowań, umiejętność samooceny, krytycznego myślenia i rozwiązywania problemów	P7U_K P7S_KR
01F-2A_K04	systematycznego i aktywnego uczestniczenia w życiu kulturalnym i korzystania z różnych jego form (z umiejętnym wykorzystaniem mediów, instytucji oświaty, kultury i sztuki oraz ośrodków społecznych)	P7U_K P7S_KR
01F-2A_K05	dbania o tradycję kultury, wynikającej ze świadomości odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego własnego regionu, Polski i Europy	P7U_K P7S_KR
01F-2A_K06	odpowiedzialnego pełnienia roli zawodowej, prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu, rozwijania dorobku zawodu oraz podtrzymywania etosu zawodu	P7U_K P7S_KR
01F-2A_K07	wykorzystywania umiejętności komunikacyjnych, społecznych, interpersonalnych i interkulturowych, które predysponują do pracy w sektorze kultury, oświaty, mediów, biurach tłumaczy	P7U_K P7S_KR

Absolwent, który wybrał specjalność *filologia romańska Z TŁUMACZENIAMI*, zdobywa następujące efekty uczenia się:

Symbol	Wiedza: zna i rozumie	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia dla poziomu 7 PRK
01FT2A_W01	w podstawowym stopniu strukturę drugiego języka	01F-2A_W13	P7U_W P7S_WG

	romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego		
01FT2A_W02	w pogłębiony sposób teorię przekładu zorientowaną na zastosowanie w pracy tłumacza tekstów i/lub tłumacza ustnego	01F-2A_W02	P7U_W P7S_WG
01FT2A_W03	w pogłębiony sposób działanie instytucji kulturalnych, kultury artystycznej, komunikacji społecznej i mediów francuskich w zakresie przydatnym przy dokonywaniu tłumaczeń specjalistycznych i audiowizualnych	01F-2A_W11	P7U_W P7S_WG
01FT2A_W04	w pogłębiony sposób wybrane terminologie specjalistyczne w przekładzie oraz funkcjonowanie głównych instytucji społecznych, politycznych i prawnych francuskiego obszaru językowego	01F-2A_W09	P7U_W P7S_WG
01FT2A_W05	w pogłębiony sposób metodykę wykonywania zadań, normy, procedury i dobre praktyki przekładu pisemnego, ustnego i audiowizualnego, umożliwiające innowacyjne działanie w nietypowych sytuacjach profesjonalnych	01F-2A_W01	P7U_W P7S_WG
01FT2A_W06	na poziomie rozszerzonym terminologię z zakresu dziedzin nauki i życia społeczno-gospodarczego związanych z wybraną sferą działalności translatorskiej	01F-2A_W02	P7U_W P7S_WG
	Umiejętności: potrafi		
01FT2A_U01	posługiwać się drugim językiem romańskim, hiszpańskim lub włoskim, na poziomie komunikacyjnym	01F-2A_U17	P7U_U P7S_UK
01FT2A_U02	wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na nauczane języki romańskie oraz odwrotnie	01F-2A_U08 01F-2A_U17	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01FT2A_U03	dokonać oceny jakości i poziomu usług związanych z działalnością translatorską	01F-2A_U09	P7U_U P7S_UW P7S_UK

	(tłumaczeniami pisemnymi i ustnymi, specjalistycznymi, literackimi, audiowizualnymi)		
01FT2A_U04	wykonywać tłumaczenie następcze (konsekwentne) na język polski w stopniu bardzo dobrym i w stopniu dobrym na język francuski	01F-2A_U08	P7U_U P7S_UW P7S_UK
01FT2A_U05	zastosować znajomość języka francuskiego, terminologii specjalistycznych, kultury i literatury francuskiej w rozwijaniu swoich umiejętności profesjonalnych	01F-2A_U15	P7U_U P7S_UO
01FT2A_U06	wyszukiwać, analizować, selekcjonować i integrować informacje z różnych, zwłaszcza elektronicznych i internetowych źródeł z wykorzystaniem najnowszych narzędzi komputerowych oraz dokonać ich krytycznej ewaluacji	01F-2A_U16	P7U_U P7S_UW P7S_UK
	Kompetencje społeczne: jest gotów do		
01FT2A_K01	uczenia się przez całe życie, doskonalić swój warsztat tłumacza	01F-2A_K03 01F-2A_K06	P7U_K P7S_KR
01FT2A_K02	odpowiedniego określenia priorytetów służących realizacji przyjętego zadania translatorskiego	01F-2A_K02	P7U_K P7S_KO

Absolwent, który wybrał specjalność *filologia romańska Z DRUGIM JĘZYKIEM ROMAŃSKIM*, zdobywa następujące efekty uczenia się:

Symbol	Wiedza: zna i rozumie	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia dla poziomu 7 PRK
01FR2A_W01	w pogłębiony sposób strukturę drugiego języka romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego	01F-2A_W13	P7U_W P7S_WG
01FR2A_W02	w pogłębiony sposób literaturę, historię i kulturę drugiego języka romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego	01F-2A_W14	P7U_W P7S_WG
	Umiejętności: potrafi		
01FR2A_U01	w bardzo dobrym stopniu posługiwać się drugim	01F-2A_U17	P7U_U P7S_UK

	językiem romańskim, hiszpańskim lub włoskim, na poziomie C1 według ESOKJ		
01FR2A_U02	na wysokim poziomie wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na nauczane języki romańskie oraz odwrotnie	01F-2A_U17	P7U_U P7S_UK
	Kompetencje społeczne: jest gotów do		
01FR2A_K01	uczenia się przez całe życie, doskonalać swój warsztat tłumacza	01F-2A_K03 01F-2A_K06	P7U_K P7S_KR
01FR2A_K02	odpowiedniego określenia priorytetów służących realizacji przyjętego zadania translatorskiego	01F-2A_K02	P7U_K P7S_KO

Absolwent, który wybrał specjalność *filologia romańska Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM*, zdobywa następujące efekty uczenia się:

Symbol	Wiedza: zna i rozumie	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia dla poziomu 7 PRK
01FA2A_W01	w pogłębiony sposób strukturę języka angielskiego	01F-2A_W13	P7U_W P7S_WG
01FA2A_W02	w pogłębiony sposób kulturę i literaturę angielskiego obszaru językowego	01F-2A_W14	P7U_W P7S_WG
	Umiejętności: potrafi		
01FA2A_U01	w bardzo dobrym stopniu posługiwać się językiem angielskim na poziomie C1 według ESOKJ	01F-2A_U17	P7U_U P7S_UK
01FA2A_U02	na wysokim poziomie wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na język angielski i francuski oraz odwrotnie	01F-2A_U16	P7U_U P7S_UW
	Kompetencje społeczne: jest gotów do		
01FA2A_K01	uczenia się przez całe życie, doskonalać swój warsztat tłumacza	01F-2A_K03 01F-2A_K06	P7U_K P7S_KR
01FA2A_K02	odpowiedniego określenia priorytetów służących realizacji przyjętego zadania translatorskiego	01F-2A_K02	P7U_K P7S_KO

Specjalność nauczycielska realizowana jest w oparciu o obowiązujące rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela. W ramach specjalności realizowane są wszystkie efekty uczenia się zawarte w rozporządzeniu.

12. Efekt uczenia się z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

01F-2A_W12	pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W P7S_WK
------------	--	-----------------

13. Wnioski z analizy zgodności efektów uczenia się z potrzebami rynku pracy i otoczenia społecznego, wnioski z analizy monitoringu karier zawodowych absolwentów oraz sprawdzone wzorce międzynarodowe przy jednoczesnym uwzględnieniu specyfiki kierunku

Wydział Filologiczny nie posiada własnej jednostki monitorującej losy absolwentów. Powołana w tym celu ogólnouczelniana jednostka posiada znikome informacje na temat miejsc zatrudnienia absolwentów poszczególnych kierunków studiów Wydziału Filologicznego ze względu na mały odsetek studentów wyrażających zgodę na takie monitorowanie. Istnieje jednak dokument poświęcony karierze zawodowej absolwentów filologii romańskiej: raport przeprowadzony na zlecenie Akademickiego Towarzystwa Romanistów Polskich „Plejada”. Ostateczny kształt programu studiów kierunku *filologia romańska* powstał w oparciu o wyniki raportu oraz w rezultacie nieformalnych konsultacji ze studentami i absolwentami. Wskutek tej współpracy pierwotny kształt programu studiów uległ niezbędnej modyfikacji i, w miarę możliwości, został dostosowany do potrzeb rynku pracy. Zakładane efekty uczenia się odnoszą się do aktywnej znajomości języka francuskiego, w tym elementów przekładu, orientacji w kulturze, realiach i stosunkach polityczno-społecznych krajów francuskiego obszaru językowego. Ponadto umiejętności krytycznego myślenia oraz kompetencje interkulturowe pozwalają na rozpoczęcie działalności zawodowej i są zgodne z potrzebami rynku pracy. Choć zmienia się on dziś w sposób bardzo dynamiczny, znajomość języków obcych, w szczególności języka francuskiego w połączeniu z drugim językiem obcym (zwłaszcza drugim językiem romańskim – hiszpańskim/włoskim) jest ważnym atutem kandydatów ubiegających się o pracę, zwiększającym ich konkurencyjność. Jest też elementem wymiany międzykulturowej i integracji, umożliwiając funkcjonowanie na rynku pracy we wspólnocie europejskiej oraz lepsze przystosowanie się do zmieniających się warunków życia społecznego.

14. Związek studiów z misją Uczelni i jej strategią rozwoju

Program studiów na kierunku *filologia romańska* wpisuje się w misję UŁ, tj. wspólnotę, otwartość, jedność w różnorodności, innowacyjność dla rozwoju i elitarność. Dzięki ofercie kształcenia, odzwierciedlającej badania naukowe pracowników Instytutu Romanistyki, program studiów kładzie nacisk na naukę, nie zapominając jednocześnie o potrzebie przygotowania absolwenta do oczekiwań rynku pracy. Ważnym celem kształcenia na kierunku *filologia romańska* jest rozwój kompetencji interkulturowych, które są warunkiem dobrej współpracy międzynarodowej na wszystkich płaszczyznach życia. Istotą programu studiów na *filologii romańskiej* jest możliwość wyboru specjalności oraz przedmiotów opcjonalnych, pozwalających na poszerzanie i uzupełnianie wiedzy. Student ma wobec tego możliwość stworzenia własnej ścieżki kształcenia, która odpowiada jego zainteresowaniom naukowym oraz planom zawodowym. Jest to zgodne z założeniami strategii Wydziału Filologicznego UŁ, która kładzie nacisk na „zwiększenie elastyczności programów nauczania”.

Program studiów na kierunku *filologia romańska* pozostaje w zgodzie z trzema celami strategicznymi Uczelni: osiągnięciem wysokiego poziomu badań naukowych, wysokiego poziomu działalności dydaktycznej opartej na badaniach oraz wysokiego poziomu umiędzynarodowienia w zakresie badań i dydaktyki.

15. Wewnętrzny system zapewniania jakości kształcenia (WSJK) na Wydziale Filologicznym

WSJK opiera się na wielopłaszczyznowym monitoringu oferowanych programów studiów oraz na semestralnym ankietowaniu studentów. Od roku 2011/2012 tworzone na Wydziale programy studiów są konsultowane z Wydziałową Komisją ds. Jakości Kształcenia oraz omawiane ze studentami. WKJK rekomenduje projekt programu studiów Dziekanowi, a Dziekan przedstawia go do akceptacji Radzie Wydziału. Po akceptacji przez nią, projektem programu zajmuje się Uczelniana Rada ds. Jakości Kształcenia. Wydziałowa Komisja ds. Jakości Kształcenia konsultuje programy studiów z samorządem studentów. URJK rekomenduje projekty programów Rektorowi, który przedstawia je do zatwierdzenia Senatowi.

Program studiów jest stale monitorowany przez: 1) dyrekcję i kierownictwo Instytutu; 2) zespół ds. programów dydaktycznych; 3) koordynatorów: ds. jakości kształcenia, ds. systemu ECTS. Ścisłe współdziałanie tych ogniw jest gwarantem skutecznego monitorowania w obszarze jakości kształcenia. Najważniejsze sprawy w tym zakresie są dyskutowane na zebraniach ogólnych wszystkich pracowników Instytutu. Uwzględniane są również wyniki ankiet autoewaluacji, którą opracowują nauczyciele po każdym semestrze.

Wewnętrzny system zapewnienia jakości kształcenia obejmuje okresowe oceny kadry naukowo-dydaktycznej na podstawie różnych parametrów i kryteriów: aktywności naukowej, dydaktycznej i organizacyjnej. Ostatnia ocena obejmowała lata 2015–2016. Kolejna ocena zostanie przeprowadzona za okres 2017–2021.

Kierownictwo jednostki przeprowadza hospitacje zajęć, głównie tych prowadzonych przez młodszych pracowników. Opinie i oceny hospitowanych zajęć są omawiane z nauczycielami indywidualnie i znajdują swoje odzwierciedlenie w protokołach. Z ich treścią zapoznają się oceniani pracownicy.

Kadra dydaktyczna po skończonych zajęciach oceniana jest również przez studentów. W każdym semestrze studenci oceniają poszczególne zajęcia dydaktyczne i prowadzących je nauczycieli akademickich poprzez bezpośrednie wypełnienie anonimowej ankiety drogą elektroniczną. W ostatnich latach przeprowadzono również ankietowanie na drukach papierowych. Dane ankiet są analizowane przez kierownictwo i wykorzystywane do poprawy jakości kształcenia.

Dbłość o jakość kształcenia została zapisana w odpowiednich aktach prawnych Uniwersytetu Łódzkiego oraz Wydziału Filologicznego.

16. Różnice w stosunku do innych programów studiów o podobnie zdefiniowanych celach i efektach uczenia się prowadzonych na Uniwersytecie Łódzkim

Studia na kierunku *filologia romańska* oferują wykształcenie w trzech językach romańskich i w języku angielskim, co stanowi bardzo rozbudowaną ofertę w stosunku do innych filologii. W trakcie studiów studenci nie tylko doskonałą praktyczną znajomość języka francuskiego, osiągając w końcowym etapie poziom C2 w czterech podstawowych sprawnościach: mówienia, pisania, rozumienia języka mówionego i rozumienia języka pisanego, ale także zdobywają profesjonalną teoretyczną wiedzę o języku francuskim, o jego kulturze i literaturze. W zależności od wybranej specjalności, studenci osiągają poziom komunikacyjny lub zaawansowany w zakresie drugiego języka (włoskiego/hiszpańskiego/angielskiego). Zdobyta wiedza pozwala im na wykonywanie zawodów wymienionych w punkcie 8.

Kierunek *filologia romańska* nie jest konkurencją dla innych kierunków filologicznych, w programach których wprowadzona jest praktyczna nauka języka francuskiego i wiedza z zakresu frankofonii. Kierunek *filologia romańska* jako jedyny kierunek w UŁ kształci

kierunek studiów: filologia romańska
 profil studiów: ogólnoakademicki
 stopień: (II) magisterskie
 forma studiów: stacjonarne
 specjalność: filologia romańska z tłumaczeniami
 filologia romańska z drugim językiem romańskim
 filologia romańska z językiem angielskim
 specjalność nauczycielska*
 specjalizacja: językoznawcza, literaturoznawcza lub glottodydaktyczna
 od roku: 2020/2021 dla I roku

Rok	Semestr	Przedmiot	Kod	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia (oc./e)	ECTS	Moduły: MP-z.praktyczne, MJ-z.językoznawcze, ML-z.literaturoznaw, MT-moduł translatorski
				Liczba godzin															
				w1	w2	w3	ck1	ck2	r	p2	t	zs	e-l	Razem					
I	I	Język francuski specjalistyczny 1					30								30	oc.	2	MJ	
		Redagowanie tekstów akademickich 1					30								30	oc.	2	MJ	
		Fr. non-standard 1					30								30	oc.	2	MJ	
		Tłumaczenia tekstów użytkowych									30				30	e	4	MJ	
		PNJO** - sprawności zintegrowane					30								30	oc.	2	MP	
		Zajęcia specjalizacyjne z drugiego języka**							30						30	oc.	4	MJ	
		Metodologia pisania pracy dyplomowej									30				30	oc.	5	ML/MJ	
	Przedmioty wybieralne																9		
	razem I semestr:													210		30			
	II	Język francuski specjalistyczny 2					30								30	e	2	MJ	
		Redagowanie tekstów akademickich 2					30								30	e	2	MJ	
		Fr. non-standard 2					30								30	e	2	MJ	
		Przedmioty wybieralne																24	
	razem II semestr:													90		30			
razem I rok:													300		60				
II	III	Doskonalenie umiejętności językowych 1							30						30	oc.	3	MJ	
		Tłumaczenia ustne									30				30	oc.	4	MJ	
		Tłumaczenia audiowizualne									30				30	oc.	4	MJ	
		Przedmioty wybieralne																18	
	razem III semestr:													90		29			
	IV	Doskonalenie umiejętności językowych 2						30							30	oc.	4	MJ	
		Przedmioty wybieralne																27	
		razem IV semestr:													30		31		
	razem II rok:													120		60			
	RAZEM WCIĄGU TOKU STUDIÓW: godzin*:													360	p. ECTS:	120			

*Specjalność można również wybrać jako drugą obok jednej z trzech pierwszych (określonych jako "filologia romańska"). W takim przypadku będzie ona odpłatna.

** drugi j. obcy, do wyboru włoski lub hiszpański od podstaw, włoski lub hiszpański zaawansowany, język angielski

Oprócz bloku przedmiotów obowiązkowych studenci realizują również:

- moduł specjalizacyjny (S) w zależności od wybranego seminarium-językoznawstwo, literaturoznawstwo lub glottodydaktyka
- przedmioty z wybranej przez siebie specjalności (SP) oraz
- przedmioty modułu do wyboru B i C

Semestr	Przedmioty grupy obowiązkowej Moduł specjalizacyjny (S)*	KOD	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia (oc./e)	ECTS	Moduły: MG-zajęcioglottod. MJ-z.językoznawcze, ML-z.literaturoznaw, MP-z.praktyczne
			w3	ck1	ck2	ck3	p1	p2	s	t	zs	e-l	Razem					
1	Metodologia badań dyscypliny*														30	oc.	3	MJ/ML/MG
1	Zajęcia specjalizacyjne 1*														30	oc.	3	MJ/ML/MG
1	Seminarium magisterskie 1*									30					30	oc.	3	MJ/ML/MG
2	Zajęcia specjalizacyjne 2*													30	oc.	3	MJ/ML/MG	
2	Seminarium magisterskie 2*									30					30	oc.	3	MJ/ML/MG
3	Zajęcia specjalizacyjne 3*													30	oc.	3	MJ/ML/MG	
3	Seminarium magisterskie 3*									30					30	oc.	3	MJ/ML/MG
4	Seminarium magisterskie 4*									30					30	oc.	1	MJ/ML/MG
4	Egzamin magisterski														0	oc.	5	MJ/ML/MG
4	Praca magisterska														0	oc.	10	MJ/ML/MG
													240		37			

*do wyboru: językoznawstwo, literaturoznawstwo lub glottodydaktyka

Semestr	Przedmioty modułu do wyboru typu B i C (MW)	KOD	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia (oc./e)	ECTS	Moduły: MU-zajęcia ogólnouczelniane MP-z.praktyczne
			w3	ck1	ck2	ck3	p1	p2	s	t	zs	pr	Razem					
3, 4	Wybór ogólnouni. C*														60	2 oc.	6	MU
4	Zajęcia do wyboru B				30										30	oc.	2	MP
													90		8			

* W ramach zajęć typu C studenci mogą również realizować zajęcia do wyboru z oferty kierunku

W 1 semestrze do zaliczenia kurs BHP, szkolenie biblioteczne oraz kurs ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

profesjonalnych filologów romańskich i przygotowuje ich do w pełni kompetentnego wykonywania zawodów filologicznych.

17. Plany studiów

Plany studiów są zgodne z przyjętym przez Radę Wydziału Filologicznego systemem ECTS.

PLAN STUDIÓW
 kierunek studiów: filologia romańska
 profil studiów: ogólnoakademicki
 stopień: (II) magisterskie
 forma studiów: stacjonarne
 specjalność: filologia romańska z tłumaczeniami
 filologia romańska z drugim językiem romańskim
 filologia romańska z językiem angielskim
 specjalność nauczycielska***
 specjalizacja: językoznawcza, literaturoznawcza lub glottodydaktyczna
 od roku: 2020/2021 dla I roku

Semestr	Specjalność (SP): filologia romańska z tłumaczeniami	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia	ECTS	moduły: MP- z praktyczną, MJ- z językową	
		KOD												Razem				
			w3	ck1	ck2	ck3	r	p1	s	t	zs	pr	e-l					
2	Teoria przekładu				15										15	oc.	2	MJ
2	Przekład specjalistyczny z elementami terminologii wybranej dziedziny1 (j.medyczny)				15										15	e	2	MJ
2	Tłumaczenia pisemne - teksty lit. i prasowe														30	oc.	6	MJ
2	Wykład monograficzny		30												30	e	4	MJ/ML
2	PNJO* -sprawności zintegrowane 1			30											30	oc.	2	MP
2	PNJO* - sprawności zintegrowane 2			30											30	oc.	2	MP
3	PNJO* -sprawności zintegrowane 3			30											30	oc.	2	MP
3	PNJO* -sprawności zintegrowane 4			30											30	oc.	2	MP
3	PNJO* -sprawności zintegrowane 5			30											30	oc.	2	MP
3	Francuska lit.współczesna**/ Przekład w relacjach biznesowych**			30											30	oc.	2	ML/MJ
3	Praktyki zawodowe													30	oc.	1	MP	
4	Przekład specjalistyczny z terminologią wybranej dziedziny2 (j.finansów)					15									15	oc.	3	MJ
4	Przekład specjalistyczny z elementami terminologii wybranej dziedziny3 (j. ekonomii)					15									15	oc.	3	MJ
													330		33			

* drugi j. obcy, do wyboru włoski lub hiszpański od podstaw

** zajęcia do wyboru oferowane w zależności od liczby chętnych studentów

Semestr	Specjalność (SP): filologia romańska z drugim językiem romańskim	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia	ECTS	moduły: MP- z praktyczną, MJ- z językową	
		KOD												Razem				
			w3	ck1	ck2	ck3	r	p1	s	t	zs	pr	e-l					
2	Tłumaczenia pisemne - teksty lit. i prasowe					30									30	oc.	6	MJ
2	Wykład monograficzny		30												30	e	4	MJ/ML
2	Praktyczna nauka drugiego języka* 1			30											30	oc.	2	MP
2	Gramatyka drugiego języka*			30											30	oc.	4	MJ
2	Historia literatury i cywilizacji drugiego języka* 1			30											30	oc.	2	ML
3	Praktyczna nauka drugiego języka 2			30											30	oc.	2	MP
3	Historia literatury i cywilizacji drugiego języka* 2			30											30	e	2	ML
3	Gramatyka opisowa drugiego języka*			30											30	e	4	MJ
3	Praktyki zawodowe												30		30	oc.	1	MP
4	Praktyczna nauka drugiego języka* 3			30											30	oc.	2	MP
4	Język specjalistyczny*			30											30	e	4	MJ
													0					
													330		33			

* język włoski lub hiszpański na poziomie zaawansowanym

Semestr	Specjalność (SP): filologia romańska z językiem angielskim	Szczegóły przedmiotu													Forma zaliczenia	ECTS	moduły: MP- z praktyczną, MJ- z językową	
		KOD												Razem				
			w3	ck1	ck2	ck3	r	p1	s	t	zs	pr	e-l					
2	Teoria przekładu				15										15	oc.	2	MJ
2	Tłumaczenia pisemne - teksty lit. i prasowe					30									30	oc.	6	MJ
2	Wykład monograficzny		30												30	e	4	MJ/ML
2	PNJA-sprawności zintegrowane			30											30	oc.	2	MP
2	Język angielski specjalistyczny			30											30	e	4	MJ
3	Doskonalenie umiejętności językowych			30											30	e	4	MP
3	Tłumaczenia angielskie 1			30											30	oc.	4	MJ
3	Praktyki zawodowe												30		30	oc.	1	MP
4	Tłumaczenia angielskie 2				30										30	e	6	MJ
													0					
													255		33			

***Specjalność nauczycielską można również wybrać jako drugą obok jednej z trzech pierwszych (określonych jako 'filologia romańska'). W takim przypadku będzie ona odpłatna.

kierunek studiów: filologia ROMAŃSKA
 profil studiów: ogólnoakademicki
 stopień: II- magisterskie
 forma studiów: stacjonarne
 specjalność: nauczycielska
 od roku: **2020/2021 dla I roku**

MODUŁ SPECJALNOŚCI NAUCZYCIELSKIEJ

Semestr	Przedmiot	KOD	Szczegóły przedmiotu					Forma zaliczenia (oc / e)	ECTS	Dyscypliny	
			Liczba godzin								
			w1	cm	cw 0	prp	Razem				
Moduł B.1- PSYCHOLOGIA											
2	Podstawy psychologii rozwojowej			30				30	oc	2	PS
2	Komunikacja w edukacji				30			30	oc	2	PS
3	Psychologia dla nauczycieli			30				30	oc	2	PS
								90		6	
Moduł B.2- PEDAGOGIKA											
2	Podstawy pedagogiki			30				30	oc	2	P
2	Organizacja pracy szkoły z prawem oświatowym				30			30	oc	2	P
4	Specjalne potrzeby edukacyjne			30				30	oc	2	P
								90		6	
Moduł B.3- PRAKTYKI ZAWODOWE (psychologiczno-pedagogiczne)											
2	Praktyka psychologiczno-pedagogiczna ciągła*					30		30	oc	2	P
								210		14	
Moduł C - PODSTAWY DYDAKTYKI I EMISJA GŁOSU											
2	Podstawy dydaktyki				30			30	oc	2	J
3	Emisja głosu					30		30	oc	1	Z
								60		3	
Moduł D - PRZYGOTOWANIE DYDAKTYCZNE DO NAUCZANIA PRZEDMIOTU											
2	Dydaktyka przedmiotu II.1				30			30	oc	2	J
2	Dydaktyka przedmiotu II.2				30			30	oc	2	J
2	Praktyki pedagogiczne śródroczne - szkoła podstawowa				30			30	oc	2	J
3	Dydaktyka przedmiotu II.3				30			30	oc	2	J
3	Technologie informacyjne w zawodzie nauczyciela				30			30	oc	2	J
3	Praktyki pedagogiczne śródroczne - szkoła ponadpodstawowa				30			30	oc	2	J
4	Dydaktyka przedmiotu II.4				30			30	E*	2	J
4	Praktyki pedagogiczne ciągłe					60		60	oc	2	J
								270		16	
								540		33	
2	kurs pierwszej pomocy										

*egzamin obejmuje treści realizowane w ramach wszystkich przedmiotów modułu D

18. Bilans punktów ECTS wraz ze wskaźnikami charakteryzującymi program studiów

- łączna liczba punktów, jakie musi zdobyć student w ciągu 4 semestrów, by uzyskać kwalifikacje właściwe dla kierunku *filologia romańska*: 120 ECTS;
- liczba punktów wymagających bezpośredniego udziału w zajęciach nauczycieli akademickich i studentów: 48 ECTS;
- nakład pracy własnej studenta: 72 ECTS;
- liczba punktów przyporządkowana modułom zajęć związanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie/dziedzinach nauki właściwej/właściwych dla ocenianego kierunku studiów, służące zdobywaniu przez studenta pogłębionej wiedzy oraz umiejętności prowadzenia badań naukowych: 58 ECTS;
- liczba punktów uzyskanych w ramach zajęć do wyboru: 78 ECTS;
- liczba punktów uzyskanych w ramach niezwiązanych z kierunkiem studiów zajęć ogólnouczeniowych lub zajęć na innym kierunku studiów: 6 ECTS;
- liczba punktów uzyskanych w ramach efektów kształcenia z obszaru nauk społecznych (realizowane w komponentach zajęć): 5 ECTS.

19. Opis poszczególnych przedmiotów w sylabusach

20. Relacje między efektami kierunkowymi a efektami uczenia się zdefiniowanymi dla poszczególnych modułów zajęć:

Zajęcia lub grupy zajęć wraz z przypisaniem do każdego modułu efektów uczenia się oraz liczby punktów ECTS.

Kierunek: *filologia romańska*

Specjalności: filologia romańska z tłumaczeniami
 filologia romańska z drugim językiem romańskim
 filologia romańska z językiem angielskim
 nauczycielska

Moduł	Symbol	Efekty uczenia się	ECTS
<p align="center">Moduł praktyczny</p> <p>A. PNJO 1, 2, 3, 4, 5 Zajęcia do wyboru B</p> <p>B. Praktyczna nauka drugiego jęz. romańskiego 1, 2, 3</p> <p>C. PNJA – sprawności zintegrowane</p> <p>D. PNJA – doskonalenie umiejętności językowych</p> <p>E. Praktyki zawodowe</p>	MP	01FT2A_W01 01FR2A_W01 01FA2A_W01 01F-2A_W01 01F-2A_W02 01F-2A_W03 01FT2A_U01 01FT2A_U02 01FT2A_U06 01FR2A_U01 01FR2A_U02 01FA2A_U01 01FA2A_U02 01F-2A_K02 01F-2A_K03 01F-2A_K06	A = 12 B = 6 C = 6 D = 4 E = 1
<p align="center">Moduł językoznawczy*</p> <p>E. Język francuski specjalistyczny 1, 2 Redagowanie tekstów akademickich 1, 2 Francuski non-standard 1, 2 Zajęcia specjalizacyjne z drugiego języka Tłumaczenia tekstów użytkowych Doskonalenie umiejętności językowych 1, 2 Tłumaczenia ustne Tłumaczenia audiowizualne</p> <p>F. Tłumaczenia pisemne – teksty lit. i prasowe Teoria przekładu Przekład specjalistyczny z element. terminologii wybranej dziedziny 1 (j. medyczny) Przekład specjalistyczny z element. terminologii wybranej dziedziny 2 (j. finansów) Przekład specjalistyczny z element. terminologii wybranej dziedziny 3 (j. ekonomii) Przekład w relacjach biznesowych</p> <p>G. Gramatyka drugiego języka Gramatyka opisowa drugiego języka</p>	MJ	01F-2A_W01 01F-2A_W02 01F-2A_W03 01F-2A_W04 01F-2A_W05 01F-2A_W06 01F-2A_W07 01F-2A_W08 01F-2A_W09 01F-2A_W10 01F-2A_W11 01F-2A_W12 01F-2A_W13 01F-2A_W14 01F-2A_U01 01F-2A_U02 01F-2A_U03 01F-2A_U04 01F-2A_U05 01F-2A_U06 01F-2A_U07 01F-2A_U08	E = 40 F = 18 G = 16

<p>Język specjalistyczny</p> <p>H. Język angielski specjalistyczny Tłumaczenia angielskie 1, 2</p> <p>I. Metodologia badań dyscypliny Zajęcia specjalizacyjne 1, 2, 3 Seminarium magisterskie 1, 2, 3, 4 Wykład monograficzny</p>		<p>01F-2A_U09 01F-2A_U10 01F-2A_U11 01F-2A_U12 01F-2A_U13 01F-2A_U14 01F-2A_U15 01F-2A_U16 01F-2A_U17 01F-2A_K01 01F-2A_K02 01F-2A_K03 01F-2A_K04 01F-2A_K05 01F-2A_K06 01F-2A_K07 01FT2A_W02 01FT2A_W03 01FT2A_W04 01FT2A_W05 01FT2A_W06 01FR2A_W01 01FA2A_W01 01FA2A_W02 01FT2A_U02 01FT2A_U03 01FT2A_U04 01FT2A_U05 01FT2A_U06 01FR2A_U01 01FR2A_U02 01FA2A_U01 01FA2A_U02 01FT2A_K01 01FT2A_K02 01FR2A_K01 01FR2A_K02 01FA2A_K01 01FA2A_K02</p>	<p>H = 14</p> <p>I = 41</p>
<p>Moduł literaturoznawczy</p> <p>J. Metodologia badań dyscypliny Zajęcia specjalizacyjne 1, 2, 3 Seminarium magisterskie 1, 2, 3, 4 Wykład monograficzny</p> <p>K. Francuska lit. współczesna</p> <p>L. Historia literatury i cywilizacji drugiego języka 1, 2</p>	<p>ML</p>	<p>01F-2A_W01 01F-2A_W02 01F-2A_W03 01F-2A_W04 01F-2A_W05 01F-2A_W06 01F-2A_W07 01F-2A_W09 01F-2A_W10 01F-2A_W12 01F-2A_U01 01F-2A_U02 01F-2A_U03</p>	<p>J = 41</p> <p>K = 6</p> <p>L = 4</p>

		01F-2A_U04 01F-2A_U05 01F-2A_U07 01F-2A_U09 01F-2A_U10 01F-2A_U11 01F-2A_U12 01F-2A_U13 01F-2A_U15 01F-2A_U16 01F-2A_K01 01F-2A_K02 01F-2A_K03 01F-2A_K04 01F-2A_K05 01F-2A_K06 01F-2A_K07 01FT2A_W02 01FT2A_W03 01FT2A_W04 01FT2A_W05 01FT2A_W06 01FT2A_U02 01FT2A_U03 01FT2A_U04 01FT2A_U05 01FT2A_U06	
<p style="text-align: center;">Moduł glottodydaktyczny*</p> ł. Metodologia badań dyscypliny Zajęcia specjalizacyjne 1, 2, 3 Seminarium magisterskie 1, 2, 3, 4 Wykład monograficzny		01F-2A_W01 01F-2A_W02 01F-2A_W03 01F-2A_W04 01F-2A_W05 01F-2A_W06 01F-2A_W07 01F-2A_W09 01F-2A_W10 01F-2A_W12 01F-2A_U01 01F-2A_U02 01F-2A_U03 01F-2A_U04 01F-2A_U05 01F-2A_U07 01F-2A_U09 01F-2A_U10 01F-2A_U11 01F-2A_U12 01F-2A_U13 01F-2A_U15 01F-2A_U16 01F-2A_K01 01F-2A_K02	ł = 41

		01F-2A_K03 01F-2A_K04 01F-2A_K05 01F-2A_K06 01F-2A_K07	
Moduł zajęć ogólnouczelnianych M. Wybór ogólnouniwersyteckich. C	MU	01F-2A_W01 01F-2A_W02 01F-2A_W03	M = 6

Możliwe warianty modułów:

specjalność filologia romańska z tłumaczeniami:

D + E + F + K + A + I (J, Ł) + M = 120 ECTS

specjalność filologia romańska z drugim językiem romańskim:

D + E + G + L + B + I (J, Ł) + M = 120 ECTS

specjalność filologia romańska z językiem angielskim:

D + E + H + C + I (J, Ł) + M = 120 ECTS

Specjalność nauczycielska jest realizowana w oparciu o ujednolicony dla całego wydziału program kształcenia. Na filologii romańskiej można ją wybrać nie tylko jako specjalność główną, lecz także dodatkową, realizowaną obok jednego z powyższych trzech wariantów.

* Moduły realizujące również efekty uczenia się w odniesieniu do nauk społecznych w wys. min. 5 ECTS (w ramach takich zajęć, jak: français non-standard, tłumaczenia tekstów użytkowych, tłumaczenia ustne, określone przedmioty MG).

Macierz przedmiotów siatki podstawowej

Kod efektu	Przedmioty	Filologia romańska z tłumaczeniami																								
		Tęcza	PN/Odnoży 1,2,4	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Wykład monograficzny	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 1 (i, mroczny)	Tęcza II, wprowadzenia/wskazy w rękopisach	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 2 (i, mroczny)	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 3 (i, mroczny)	Filologia romańska z grupą języków romańskich	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Wykład monograficzny	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii 1,2,3	Gramatyka obcego języka	Gramatyka obcego języka	Historia literatury i cywilizacji obcego języka	Aplikacje specjalistyczne	Filologia romańska z grupą języków romańskich	Tęcza	Wykład monograficzny	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Praktyka warsztatowa	Praktyka - odczytanie umiędzynarodkowy	Aplikacje specjalistyczne	Tłumaczenia angielskie 1,2	
01FT2A_L01	osiągnąć się do języka romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego, na poziomie komunikacyjnym																									
01FT2A_L02	wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na tłumaczenie języka romańskiego oraz odwrotnie	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01FT2A_L03	dokonać oceny jakości i poziomu usług związanych z działalnością tłumaczeniową tłumaczenia pisemnego i ustnego, specjalistycznym, literackim, naukowym	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01FT2A_L04	wykonać tłumaczenie mistrzowskie (dosłowne) na język polski w sposób bieżący i w sposób dozwolony w języku francuskim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01FT2A_L05	zidentyfikować i opisać: język francuskiego, tłumaczenia specjalistycznych tekstów i literatury francuskiej w kontekście etniczności i językowsko-kulturowej	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01FT2A_L06	wykonać, analizować, selekcjonować i interpretować informacje z różnych źródeł elektronicznych i internetowych z wykorzystaniem najnowszymi narzędzia komputerowych oraz dokonać ich krytycznej oceny	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_L01	brać do ręki polski, się do języka romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego, na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L02	na wysokim poziomie wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na język romański oraz odwrotnie	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_L03	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L04	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L05	wykonać, analizować, selekcjonować i interpretować informacje z różnych źródeł elektronicznych i internetowych z wykorzystaniem najnowszymi narzędzia komputerowych oraz dokonać ich krytycznej oceny	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_L06	brać do ręki polski, się do języka romańskiego, hiszpańskiego lub włoskiego, na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L07	na wysokim poziomie wykonać tłumaczenie pisemne i ustne z języka polskiego na język romański oraz odwrotnie	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_L08	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L09	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L10	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L11	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L12	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L13	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L14	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L15	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									
01F2A_L16	brać do ręki polski, się do języka romańskiego na poziomie C1 wg ESKOL																									

Kod efektu	Przedmioty	Filologia romańska z tłumaczeniami																								
		Tęcza	PN/Odnoży 1,2,4	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Wykład monograficzny	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 1 (i, mroczny)	Tęcza II, wprowadzenia/wskazy w rękopisach	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 2 (i, mroczny)	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii wybranej dziedziny 3 (i, mroczny)	Filologia romańska z grupą języków romańskich	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Wykład monograficzny	Przebiegi specjalistyczny z element. lekturologii 1,2,3	Gramatyka obcego języka	Historia literatury i cywilizacji obcego języka	Aplikacje specjalistyczne	Filologia romańska z grupą języków romańskich	Tęcza	Wykład monograficzny	Tłumaczenia pisemne-wskazy II, I prawo	Praktyka warsztatowa	Praktyka - odczytanie umiędzynarodkowy	Aplikacje specjalistyczne	Tłumaczenia angielskie 1,2		
01FT2A_K01	komunikacja się przez tekst pisany doświadczenia (własne) wariant tłumaczenia odpowiedniego określenia przysłówków służących realizacji zadania translatorskiego	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01FT2A_K02	komunikacja się przez tekst pisany doświadczenia (własne) wariant tłumaczenia odpowiedniego określenia przysłówków służących realizacji zadania translatorskiego	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K01	komunikacja się przez tekst pisany doświadczenia (własne) wariant tłumaczenia odpowiedniego określenia przysłówków służących realizacji zadania translatorskiego	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K02	komunikacja się przez tekst pisany doświadczenia (własne) wariant tłumaczenia odpowiedniego określenia przysłówków służących realizacji zadania translatorskiego	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K03	krytycznej oceny odbieranych treści naukowych oraz ustalenie znaczenia wady w rozwiązywaniu problemów																									
01F2A_K04	skłanianie przysłówków służących realizacji zadania i opisanie wykorzystania kompetencji społecznych i osobistych, takich jak: kreatywność, otwartość na odmienność kulturową, umiejętność określenia własnych zainteresowań, umiejętność samoceny, krytycznego myślenia i rozwiązywania problemów	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K05	systematycznego i aktywnego uczestniczenia w życiu kulturalnym i korzystania z różnych form i umiejętności wykorzystaniem mediów, artystycznych, kultury i sztuki oraz środowisk społecznych	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K06	bliskość do tradycji kultury, wynikające ze świadomości odpowiedzialności za jednolite dziedzictwo kulturowe własnego regionu, Polski i Europy; odpowiedzialnego postępowania w zawodowej, prawdy i szlachetności i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykorzystaniem zawodu, rozważania społeczka zawodu oraz podjęcie decyzji o sposobie jego wykonywania	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
01F2A_K07	wykorzystaniu umiejętności komunikacyjnych, społecznych, interpersonalnych i interkulturowych, które przysposobią do pracy w sektorze kultury, oświaty, mediów, biznesu	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

21. Sposoby weryfikacji zakładanych efektów uczenia się przez studentów/-ki

Każdy z wykładowców przeprowadza sprawdziany i egzaminy mające na celu weryfikację zakładanych efektów uczenia się. Szczegółowe sposoby weryfikacji efektów uczenia się podane są w sylabusach poszczególnych przedmiotów. Poniżej przedstawione są metody weryfikacji oczekiwane dla danego efektu uczenia się. Ponadto opracowane arkusze ewaluacji przedmiotów pozwalają dokonać autoewaluacji i sprawdzić, czy i w jakim stopniu przeprowadzone zajęcia doprowadziły do osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się.

Efekty kierunkowe	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Sprawdzian pisemny	Udział w dyskusji	Praca pisemna – esej	Raport	Portfolio	Projekt	Recenzja	Prezentacja	Konspekt	Zadanie	Ocena pracodawcy/opiekuna praktyk	Samoocena
01F-2A_W01	+	+	+	+	+			+		+				+
01F-2A_W02	+	+	+	+	+			+	+	+	+			
01F-2A_W03	+	+	+	+	+			+		+				
01F-2A_W04	+	+	+	+	+			+		+				
01F-2A_W05	+	+	+	+	+			+		+				
01F-2A_W06	+	+	+	+	+			+	+	+		+		
01F-2A_W07	+	+	+	+	+			+		+				
01F-2A_W08	+	+	+	+	+			+		+		+		
01F-2A_W09	+	+	+	+	+			+		+				
01F-2A_W10				+	+	+		+		+	+			+
01F-2A_W11				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
01F-2A_W12				+		+		+		+	+	+		
01F-2A_W13	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+		
01F-2A_W14				+	+	+	+	+		+	+	+		+
01F-2A_W14	+	+	+	+				+		+	+		+	
01F-2A_U01	+	+	+	+	+	+		+	+	+		+		+
01F-2A_U02		+			+			+	+					
01F-2A_U03				+		+		+		+		+		
01F-2A_U04	+			+		+		+		+				
01F-2A_U05	+			+	+	+		+		+		+	+	
01F-2A_U06	+					+	+	+				+	+	+
01F-2A_U07	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
01F-2A_U08	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
01F-2A_U09	+				+	+	+	+		+	+	+		+
01F-2A_U10	+			+	+	+		+	+	+	+	+		
01F-2A_U11	+			+		+	+	+		+		+		+
01F-2A_U12	+				+	+	+	+		+	+	+		+
01F-2A_U13	+			+	+	+		+		+	+	+	+	+
01F-2A_U14	+			+	+	+		+		+	+	+		
01F-2A_U15	+	+						+						+
01F-2A_U16				+	+	+		+		+		+	+	+
01F-2A_U17				+	+		+	+		+		+	+	+
01F-2A_U18											+		+	+
01F-2A_K01				+				+		+		+	+	+
01F-2A_K02	+	+	+					+	+	+		+		+
01F-2A_K03	+	+	+					+	+	+				
01F-2A_K04	+	+		+			+	+				+		+
01F-2A_K05	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+
01F-2A_K06	+	+		+				+				+		+
01F-2A_K07	+	+				+	+			+		+	+	+

22. Zajęcia przygotowujące studenta do prowadzenia badań naukowych

Na zajęcia przygotowujące studentów do prowadzenia badań składają się wszystkie przedmioty modułów związanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w obszarach nauki właściwych dla kierunku *filologia romańska*, służące zdobywaniu przez studenta pogłębionej wiedzy oraz umiejętności prowadzenia badań naukowych. Wykaz poszczególnych przedmiotów znajduje się w punkcie 20 opisu.

23. Wykaz i wymiar szkoleń obowiązkowych, w tym szkolenie BHP oraz szkolenia z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

W pierwszym semestrze student zobowiązany jest do zaliczenia następujących szkoleń w ramach e-learningu:

- szkolenie w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy: 5 g.
- szkolenie biblioteczne: 2 g.
- szkolenie z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego: 10 g.

Specjalność nauczycielska

W ramach specjalności nauczycielskiej realizowane są efekty uczenia się zawarte w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela (Dz. U. z 2019 r., poz. 1450).

Poniższe informacje dotyczą zawodowych praktyk opiekuńczo-wychowawczych i dydaktycznych przygotowujących do zawodu nauczyciela.

Wymiar praktyk

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dn. 25 lipca 2019 r. w sprawie standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela (z późn. zm.), praktyki nauczycielskie są integralnym elementem specjalności nauczycielskiej i realizowane są w dwóch modułach:

Moduł B – przygotowanie w zakresie psychologiczno-pedagogicznym, obejmujące **30 godzin praktyki opiekuńczo-wychowawczej**.

Moduł D – przygotowanie w zakresie dydaktycznym, obejmujące **120 godzin zawodowej praktyki dydaktycznej**.

Zasady i formy odbywania praktyk

Studenci odbywają praktykę opiekuńczo-wychowawczą przed zawodową praktyką dydaktyczną. Praktyka opiekuńczo-wychowawcza odbywa się w formie ciągłej, a dydaktyczna częściowo również w formie praktyk śródrocznych realizowanych w trakcie roku akademickiego. Praktyki ciągłe realizowane są we wrześniu i/lub lutym.

Na kierunku *filologia romańska* w Uniwersytecie Łódzkim specjalność nauczycielska prowadzona jest tylko na studiach drugiego stopnia. Zgodnie z rozporządzeniem MNiSW z dn. 25 lipca 2019 r. studenci wybierający tę specjalność, odbywają praktyki: opiekuńczo-wychowawczą oraz dydaktyczną przygotowującą ich do pracy w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych.

Zakres praktyki opiekuńczo-wychowawczej

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dn. 25 lipca 2019 r. celem praktyki opiekuńczo-wychowawczej jest gromadzenie doświadczeń związanych z pracą opiekuńczo-wychowawczą z uczniami, zarządzaniem grupą i diagnozowaniem indywidualnych

potrzeb uczniów oraz konfrontowanie nabywanej wiedzy psychologiczno-pedagogicznej z rzeczywistością pedagogiczną w działaniu praktycznym. Praktyka odbywa się w szkole lub placówce realizującej kształcenie na etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych, do których przygotowuje się student.

W trakcie praktyki następuje kształtowanie kompetencji opiekuńczo-wychowawczych przez:

1) zapoznanie się ze specyfiką szkoły lub placówki, w której praktyka jest odbywana, w szczególności poznanie realizowanych przez nią zadań opiekuńczo-wychowawczych, sposobu funkcjonowania, organizacji pracy, pracowników, uczestników procesów pedagogicznych oraz prowadzonej dokumentacji;

2) obserwowanie:

a) zorganizowanej i podejmowanej spontanicznie aktywności formalnych i nieformalnych grup uczniów,

b) aktywności poszczególnych uczniów, w tym uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi,

c) interakcji dorosły (nauczyciel, wychowawca)–uczeń oraz interakcji między dziećmi i młodzieżą (w tym samym i w różnym wieku),

d) procesów komunikowania interpersonalnego i społecznego w grupach wychowawczych, ich prawidłowości i zakłóceń,

e) czynności podejmowanych przez opiekuna praktyk oraz prowadzonych przez niego zajęć,

f) sposobu integrowania przez opiekuna praktyk różnej działalności, w tym opiekuńczo-wychowawczej, dydaktycznej, pomocowej i terapeutycznej,

g) dynamiki grupy, ról pełnionych przez uczestników grupy, zachowania i postaw dzieci i młodzieży,

h) działań podejmowanych przez opiekuna praktyk na rzecz zapewnienia bezpieczeństwa i zachowania dyscypliny w grupie;

3) współdziałanie z opiekunem praktyk w:

a) sprawowaniu opieki i nadzoru nad grupą oraz zapewnianiu bezpieczeństwa,

b) podejmowaniu działań wychowawczych wynikających z zastanych sytuacji,

c) prowadzeniu zorganizowanych zajęć wychowawczych,

d) podejmowaniu działań na rzecz uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi;

4) pełnienie roli opiekuna-wychowawcy, w szczególności:

a) diagnozowanie dynamiki grupy oraz pozycji jednostek w grupie,

b) poznawanie uczniów i wychowanków, ich sytuacji społecznej, potrzeb, zainteresowań i zdolności, a także określanie poziomu rozwoju oraz wstępne diagnozowanie dysfunkcji i zaburzeń,

c) samodzielne prowadzenie działań opiekuńczo-wychowawczych wobec grupy i poszczególnych uczniów i wychowanków w grupie,

d) sprawowanie opieki nad grupą w toku spontanicznej aktywności uczniów i wychowanków,

e) organizację i prowadzenie zajęć wychowawczych (w tym zajęć integrujących grupę i działań profilaktycznych) w oparciu o samodzielnie opracowywane scenariusze,

f) animowanie aktywności grupy i współdziałania jej uczestników, organizowanie pracy uczniów i wychowanków w grupach zadaniowych,

g) podejmowanie indywidualnej pracy z uczniami i wychowankami (w tym uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi),

h) podejmowanie działań wychowawczych o charakterze interwencyjnym w sytuacjach konfliktu, zagrożenia bezpieczeństwa, naruszania praw innych lub nieprzestrzegania ustalonych zasad,

i) sprawowanie opieki nad uczniami i wychowankami poza terenem szkoły lub placówki;

5) analizę i interpretację zaobserwowanych albo doświadczanych sytuacji i zdarzeń pedagogicznych, w tym:

- a) prowadzenie dokumentacji praktyki,
- b) konfrontowanie wiedzy teoretycznej z praktyką,
- c) ocenę własnego funkcjonowania w toku realizowania zadań opiekuńczych i wychowawczych (dostrzeganie swoich mocnych i słabych stron),
- d) ocenę przebiegu prowadzonych działań oraz realizacji zamierzonych celów,
- e) konsultacje z opiekunem praktyk w celu omawiania obserwowanych sytuacji i przeprowadzanych działań.

Po zakończeniu praktyk dydaktycznych student przedstawia opiekunowi praktyk z ramienia UŁ we wskazanym wcześniej przez niego terminie dokumentację: wypełniony dziennik praktyk wraz z autoewaluacją oraz ocenę nauczyciela-opiekuna praktyk.

Zakres praktyki dydaktycznej

Celem praktyk jest gromadzenie doświadczeń związanych z pracą dydaktyczno-wychowawczą nauczyciela, konfrontowanie zdobytej wiedzy z zakresu metodyki nauczania języków obcych z rzeczywistością pedagogiczną w działaniu praktycznym, kształtowanie postawy zawodowej przyszłego nauczyciela-wychowawcy oraz rozwijanie własnej inwencji studentów w organizacji i prowadzeniu zajęć dydaktyczno-wychowawczych. Praktyka odbywa się w szkole ponadpodstawowej.

W czasie praktyki student:

1. Zapoznaje się ze specyfiką szkoły, poznaje realizowane w niej zadania dydaktyczne, sposób pracy pracowników oraz prowadzoną i wykorzystywaną przez nich dokumentację (podstawę programową dla danego etapu edukacji; cele i treści kształcenia; program nauczania; środki dydaktyczne). Obserwuje działania dydaktyczne podejmowane przez nauczyciela-opiekuna praktyk (oraz w przypadku praktyki śródrocznej kolegów z grupy) w toku prowadzonych lekcji; strukturę lekcji; sposób wykorzystania środków dydaktycznych; rolę nauczyciela w toku lekcji; współpracę nauczyciela z uczniami oraz środowiskiem kształcenia; komunikację interpersonalną stosowaną przez nauczyciela; interakcje uczeń–uczeń; sposób aktywizowania i dyscyplinowania uczniów; sposób oceniania uczniów; sposób organizacji przestrzeni lekcyjnej.
2. Współdziała z opiekunem praktyk w planowaniu i przygotowaniu procesu dydaktycznego; przygotowaniu pomocy dydaktycznych; kontrolowaniu i ocenianiu uczniów; pomaganiu uczniom mającym deficyty lub specjalne potrzeby edukacyjne; omawianiu obserwowanych lekcji.
3. Pełni rolę nauczyciela poprzez planowanie, przeprowadzenie i ewaluację pojedynczej jednostki lekcyjnej; dostosowanie metod nauczania, strategii i technik do grupy docelowej; dostosowanie sposobu komunikacji do grupy docelowej; animowanie aktywności uczniów; diagnozowanie poziomu wiedzy uczniów; podejmowanie indywidualnej pracy z uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi; podejmowanie współpracy z nauczycielami innych przedmiotów w celu realizacji zadań dydaktycznych; konfrontowanie wiedzy teoretycznej z praktyką szkolną; analizę własnej pracy i jej efektów.

Po zakończeniu praktyk dydaktycznych student przedstawia opiekunowi praktyk z ramienia UŁ we wskazanym wcześniej przez niego terminie dokumentację: wypełniony dziennik praktyk wraz z autoewaluacją, konspekty prowadzonych lekcji, notatki z lekcji obserwowanych oraz ocenę nauczyciela-opiekuna praktyk.